

COLLOQUE

ENJEUX DE L'INTERCULTURALITÉ ET DE LA PLURIETHNICITÉ DANS LA RELATION D'AIDE ET DE SOIN EN GUYANE

Université de Guyane – MINEA (EA-7485)

Décembre 2019

Cayenne : 9 et 10 décembre

Saint-Laurent du Maroni : 12 et 13 décembre

Lundi 9 décembre		
Présidente de séance : Maude Elfort, MCF-HDR en Droit Public, Université de Guyane		
Matin		
Activités	Horaires	Lieux
Accueil avec le petit déjeuner	8h- 8h30	Parvis de l'amphi A
Propos liminaires Antoine Primerose, Président de l'UG ; Rodolphe Alexandre Président de la CTG ; Denis Vallance, Président de l'UNAFORIS ; Philippe Ferry, Directeur de la CAF Guyane ; Idris Sadli, Directeur de l'IUT de Kourou ; Maria Lony, Présidente du Conseil Académique ; Laurent Linguet, VP recherche ; Tania Berland Sandot, Directrice régionale du CNFPT Guyane ; Clara De Bort, Directrice générale de l'ARS ; Marie-Noelle Epailly ANFH Linda Amiri, directrice du laboratoire MINEA.	8h30- 9h30	Amphi A
Plénières	9h30 -12h00	
<i>Dynamiques sociohistoriques et démographique en Guyane : Qu'est ce qui fait l'identité de ce territoire, de cette population ?</i> Christian Cécile, MCF en Langues et Cultures Régionales, Université de Guyane.	9h30- 10h00	
Pause	10h00-10h30	Parvis de l'amphi A
<i>Interculturalité et Interethnicité. Enjeux conceptuels et pratiques</i>	10h30-11h	

Abdelhak Qribi, MCF-HDR en sciences de l'éducation, Université de Guyane.		
<i>L'institution face aux complexités culturelles : travailler l'imaginaire des altérités</i> Stéphane Tessier, Médecin de santé publique, Docteur en sciences de l'éducation	11h00- 11h30	
<i>Qu'est-ce qu'être amérindien aujourd'hui ?</i> Jean-Paul Ferrera, Maire d'Awala-Yalimapo	11h30- 12h00	
Midi		
Pause déjeuner	12h00 – 14h	Restaurant universitaire

Après-midi		
Symposiums en simultané	14h-15h30	Amphis A et E
Symposium 1 : Postures professionnelles Modératrice : Laure Tarcy, Doctorante en psychologie cognitive, Université de Guyane. 1.1 Postures professionnelles, discrimination et interculturalité dans des contextes pluriethniques. Le cas de la France Hexagonale Evelyne Barthou, Docteure en sociologie, Université de Pau et des Pays de l'Adour 1.2 La formation à l'interculturalité : au-delà du culturalisme. Cécile Stola, CNFPT 1.3 L'accompagnement en milieu interculturel : une question de temps ? Jocelyn Lachance, MCF, Université de Pau et des Pays de l'Adour Échanges avec le public	14h-15h Communications de vingt minutes 15h-15h30 échange avec le public	Amphi A

Symposium 2 : La parentalité et la famille à l'épreuve de la culture Modérateur : Abdelhak Qribi, MCF-HDR en sciences de l'éducation, Université de Guyane. 2.1 Grossesses et cultures Gabriel Carles, Gynécologie-Obstétrique, Chef de service au Centre Hospitalier de l'Ouest Guyanais 2.2 La migration, quel impact sur les liens familiaux ? Sébastien Chapellon, MCF en psychologie, Université de Guyane 2.3 Les adolescents migrants « chez eux » Jacqueline Baussan Loubeau, psychologue clinicienne (Haïti).	14h-15h Communications de vingt minutes 15h-15h30 échange avec le public	Amphi E
Pause	15h30 – 16h00	Parvis de l'amphi A
Ateliers (liste ci-dessous)	16h – 17h15	IRDTS et Université

Mardi 10 décembre		
Président de séance : François Rezki, Enseignant, Université de Guyane.		
Matin		
Activités	Horaires	Lieux
Plénières	8h30-9h45	Amphi A
<i>Les cadres culturels à l'épreuve des mutations contemporaines : enjeux subjectifs et intersubjectifs</i> Jean-Pierre Pinel, PU en psychopathologie sociale clinique, Université Paris 13 <i>Quelles pratiques langagières en situation interculturelle et de relation de soin ? Le cas de l'hôpital</i> Isabelle Léglise, Sociolinguiste, Directrice de Recherche au CNRS.	8h30-8h55 8h55-9h20	
<i>Entre le marteau et l'enclume : pistes d'un questionnement professionnel dans le « faire face » à la violence.</i> Pascal TOZZY, Professeur des Universités (PU), Aménagement et urbanisme, HDR Sciences Politiques, Université Bordeaux Montaigne.	9h20-9h45	
Échanges avec le public	9h45-10h	
Pause	10h-10h20	Parvis de l'amphi A
Symposiums en continu	10h20-12h45	Amphi A
Symposium 3 : La santé à l'épreuve du territoire Modérateur : François Rezki, Enseignant Université de Guyane. 3.1 <i>L'impact du contexte socio-politique sur l'accès aux soins et aux droits en Guyane et à Mayotte</i> Aude Treton, Médecin, Médecins Du Monde, Guyane. 3.2 <i>L'ethnisation sur la scène de l'accès aux soins : quand des professionnels métropolitains caractérisent la culture et l'origine de leurs usagers noirs marrons</i> Estelle Carde, Professeure agrégée de sociologie, Université de Montréal.	10h20- 10h40 10h40- 11h	

3.3 <i>Questionner nos représentations pour une évolution du système de santé : les vertus de la médiation en santé en Guyane</i> COMED Guyane : Claire Fessard, Médecin généraliste, Fanny Gras, Chargée de mission et Joseph Rustico, Coordonnateur du centre de santé. Échanges avec le public	11h- 11h20 11h20- 11h40	
Symposium 4 : Travail psychique et cultures Modérateur : Sébastien Chapellon, MCF en psychologie, Université de Guyane 4.1 <i>« Plutôt maman qu’enseignante ! » : les systèmes d’alliance comme ressources pour incarner la continuité de la relation éducative avec des élèves internes très éloignés de leur tribu, en Nouvelle Calédonie</i> Maryan Lemoine, MCF en Sciences de l’éducation, Université de Limoges. 4.2 <i>Rencontres et déliaisons. Chronique d’une famille autochtone en Guyane Française</i> Frédérique Groene, Psychologue clinicienne. 4.3 <i>Sur les traces des origines : le groupe, une boussole pour les professionnels</i> Karine Nazir, Psychologue clinicienne, ASM 13, Paris. Échanges avec le public	11h40-12h 12h-12h20 12h20- 12h40 12h40-13h	Amphi A
Midi		
Pause déjeuner	13h – 15h	Restaurant universitaire
Après-midi		
Ateliers (liste ci-dessous)	15h – 16h30	IRDTS et Université

Listes des ateliers

Atelier 1 Santé en contexte interculturel et transfrontalier - (Le 09 :UG-Bâtiment B-Salle 101/ Le 10 : UG-Bâtiment B-Salle 206) Animation : Estelle Tornadoe, Chargée de projet à GPS, Guyane. 1.1 Addictions et Migration. Quelles approches à partir d’une expérience au Nord de la France ? Jacques Yguel, Médecin, Addictologue, spécialisé en Santé publique et médecine sociale. 1.1 « Oyapock Coopération Santé » : Une collaboration binationale pour une meilleure prise en charge du VIH à la frontière Guyane –Brésil Aude Labaudinière, Cebe Mylène, Céline Michaud, Paul Brousse et Nicolas Garceran, Centres Délocalisés de Prévention et de Soins, Centre Hospitalier Andrée Rosemon de Cayenne, Guyane Française
Atelier 2 Représentations autochtones et santé : quelle prise en compte ? - (Les 09 et 10/12-UG-Bâtiment B- Salle 102) Animation : Mickaël GOURMELEN , Directeur - ITEP Félix Eboué - SESSAD TCC - Bien Être des Populations de l’Intérieur 2.1 Soins et interculturalité en Guyane française : étude des représentations et pratiques sur le Haut Maroni pour une prise en charge plus efficiente auprès des Amérindiens. Aydine Jurine-Ratsaphoumy, Médecin, ancienne interne Antilles-Guyane et Rachel Merlet, Docteure en anthropologie/sociologie et experte Amérique Latine pour le Groupe International de Travail sur les populations autochtones. 2.2 Importance et symbolique des bains de plantes (wasi wiwi) chez les Noirs marrons Marie Fleury, MCF en Ethnobotanique, Museum d’Histoire Naturelle
Atelier 3 Médiation et accompagnement en contexte interculturel - (Les 9 et 10/12 : UG-Bâtiment B-Salle 302) Animation : Frédérique Groene, Psychologue clinicienne 3.1 Les espaces intermédiaires, un levier à l’accompagnement Sébastien Chapellon, MCF en psychologie, Université de Guyane 3.1 Timaya, « L’enfant serpent » n’appartenant à aucun monde. Polyhandicap, culture et médiation dans le Maroni Tina Franke, Psychologue et sophrologue
Atelier 4 Adolescence à l’épreuve de l’immigration- (Le 9 : UG-Bâtiment B-Salle 210/ Le 10 : UG-Bâtiment B-Salle 209) Animation : Jean-Pierre Pinel PU en psychopathologie sociale clinique

4.1 Accompagnement d'un adolescent nouvel arrivant en Guyane

Maison Des Adolescents : Chloé Rosenberg, Infirmière Diplômée d'Etat et Livya Sorbert, Psychologue

4.2 Palette d'existences adolescentes. De la position du psychiatre

Sophie Saporosi, Psychiatre

Atelier 5 Animation sociale et socioculturelle - (Les 09 et 10/12 : UG – Bâtiment D- Salle D203)

Animation : Christian Cécile, MCF en Langues et cultures régionales

5.1 La musique et sa dimension interculturelle : quels enjeux pour l'accompagnement social ? - L'exemple du Compas aux Antilles et en Guyane françaises

Christian Cécile, MCF en Langues et Cultures Régionales, Université de Guyane

5.2 Santé, interculturalité et animation socioculturelle : le prisme et le champ

Luc Greffier, MCF en aménagement et géographie, Université de Bordeaux Montaigne,

Pascal Tozzi, PU en aménagement et urbanisme, HDR en science politique, Université Bordeaux-Montaigne

Natacha DUCATEZ, chargée de mission, Observatoire des vacances et des loisirs des enfants et des jeunes

Atelier 6 Aux frontières du carcéral : culture et accompagnement- (Les 09 et 10/12 : UG – Bâtiment D- Salle D205)

Animation : Karine Nazir, Psychologue clinicienne, ASM 13, Paris.

6.1 La problématique d'accompagnement de femmes gyanaises sortant de détention en région parisienne

Valérie Caulliez, responsable du CHRS Soleillet

6.2 Quelques pratiques brésiliennes d'enseignement dans un espace carcéral français : un exemple en Guyane

Dinaldo Silva Júnior, Professeur à l'Université fédérale de l'Amapá et Stéphane Granger, Docteur en géographie, professeur au lycée Melkior-Garré

Atelier 7 Education et intervention en matière de santé - (Les 09 et 10/12 : UG – Bâtiment D- Salle A)

Animation : Abdelhak Qribi, MCF-HDR en sciences de l'éducation

7.1 Diversité culturelle et mode d'intervention en éducation à la sexualité en contexte

Alberte Cabarrus, Docteure en sciences de l'éducation, Université des Antilles

7.2 L'émergence de la médiation transculturelle au temps des esprits et des médecins aventuriers »

Diane Vernon, Docteure en anthropologie

Pascale Mantovani, Infirmière de secteur à Saint-Laurent-du-Maroni

Atelier 8 : Adolescence, migration et outils numériques - (Les 09 et 10/12 : IRDTS- Salle polyvalente)

Animation : Jocelyn Lachance, MCF en sociologie Université de Pau et des pays de l'Adour

8.1 Adolescents connectés et interculturalité

Evelyne Barthou, Docteure en sociologie, Université de Pau et des pays de l'Adour

8.2 Numérique et interculturalité

Louise-Audrey Compper, Titulaire d'un Master en Pratiques Ingénierie de Education du Travail et de l'Action Sociale, Coordinatrice du PRE de Macouria

Atelier 9 Ancrage territorial et formation - (Les 09 et 10/12 : IRDTS- Salle 4/5)

Animation : Laure Tarcy, doctorante en psychologie

9.1 Ancrage territorial et formation

Erika Béranger, Doctorante en sciences de l'éducation, Cadre à l'IRDTS

Laure Tarcy, Doctorante en psychologie cognitive, Université de Guyane

9.2 Enlever ses lunettes culturelles

Cécile Stola, CNFPT

Atelier 10 Discriminations et exclusion - (Les 09 et 10/12 : IRDTS- Salle 9/10)

Animation : François Rezki, Université de Guyane, Président de Guyane Promo Santé

10.1 Discrimination dans l'accès aux droits

Estelle Carde, Professeure agrégée de sociologie, Université de Montréal.

Atelier 11 L'institution au prisme de la différence culturelle - (Les 09 et 10/12 : IRDTS- Salle 20/21)

Animation : Silvia Macedo, MCF en sciences de l'éducation, Université de Guyane

Monique PINDARD- LANGLAT, Psychothérapeute et docteure en langues et cultures régionales, IRDTS

11.1 L'enseignement de l'interculturalité serait-il possible ? Études de cas dans les formations universitaires en Guyane française

Silvia Macedo, MCF en sciences de l'éducation, Université de Guyane

11.2 L'institution et les institutions

Pablo Castanho Psychothérapeute de groupe, Professeur de psychologie, Universidade de São Paulo

Jeudi 12 décembre	
Président de séance : François REZKI, Enseignant à l'Université de Guyane	
Activités	Horaires
Accueil avec le petit déjeuner	8h30- 9h00
Mot d'accueil avec des remerciements Allocution de la Maire de Saint-Laurent	9h00- 9h10
Plénières	9h10 -12h20
<i>Dynamiques sociohistoriques et démographique en Guyane : Qu'est ce qui fait l'identité de ce territoire, de cette population ?</i> Christian Cécile, MCF en Langues et Cultures Régionales, Université de Guyane.	9h10- 9h40
<i>Interculturalité et Interethnicité. Enjeux conceptuels et pratiques</i> Abdelhak Qribi, MCF-HDR en sciences de l'éducation, Université de Guyane.	9h40-10h10
Echanges avec le public	10h10-10h30
Pause	10h30-11h
<i>L'institution face aux complexités culturelles : travailler l'imaginaire des altérités</i> Stéphane Tessier, Médecin de santé publique, Docteur en sciences de l'éducation	11h00-11h30
<i>Qu'est-ce qu'être amérindien aujourd'hui ?</i> Jean-Paul Ferrera, Maire d'Awala-Yalimapo	11h30-12h
Echanges avec le public	12h-12h20

Symposiums	14h-15h30
Symposium 1 : La santé à l'épreuve du territoire Modérateur : François Rezki, Enseignant à l'Université de Guyane	14h-15h

1.1 <i>L'ethnisation sur la scène de l'accès aux soins : quand des professionnels métropolitains caractérisent la culture et l'origine de leurs usagers noirs marrons</i> Estelle Carde, Professeure agrégée de sociologie, Université de Montréal. 1.2 <i>Addictions et Migration. Quelles approches à partir d'une expérience au Nord de la France ?</i> Jacques Yguel, Médecin, Addictologue, spécialisé en Santé publique et médecine sociale 1.3 <i>Quelles pratiques langagières en situation interculturelle et de relation de soin ? Le cas de l'hôpital</i> Isabelle Légise, Sociolinguiste, Directrice de Recherche au CNRS Echanges avec le public	Communications de vingt minutes 15h-15h15
Symposium 2 : La pratique professionnelle à l'épreuve de la culture Modérateur : Abdelhak Qribi, Abdelhak Qribi, MCF-HDR en sciences de l'éducation, Université de Guyane. 2.1 <i>Postures professionnelles, discrimination et interculturelité dans des contextes pluriethniques. Le cas de la France Hexagonale</i> Evelyne Barthou, Docteure en sociologie, enseignante à l'Université de Pau et des pays de l'Adour 2.2 <i>Santé, interculturelité et animation socioculturelle : le prisme et le champ</i> Luc Greffier, MCF en aménagement et géographie, Université de Montaigne Pascal Tozzi, PU en aménagement et urbanisme, HDR en science politique, Université Bordeaux-Montaigne Natacha DUCATEZ, chargée de mission, Observatoire des vacances et des loisirs des enfants et des jeunes Echanges avec le public	15h15-16h15 Communications de vingt minutes 20 minutes d'échange avec le public
Symposium 3 : Éducation et formation à l'épreuve de la différence Modérateur : Christian Cécile, MCF en Langues et Cultures Régionales, Université de Guyane 3.1 <i>Diversité culturelle et mode d'intervention en éducation à la sexualité en contexte</i> Alberte Cabarrus, Docteur en sciences de l'éducation, Université des Antilles 3.2 <i>La formation à l'interculturalité : au-delà du culturalisme</i>	16h 30-17h40 Communications de vingt minutes 30 minutes d'échange avec le public

Cécile Stola, CNFPT 3.3 « Plutôt maman qu'enseignante ! » : les systèmes d'alliance comme ressources pour incarner la continuité de la relation éducative avec des élèves internes très éloignés de leur tribu, en Nouvelle Calédonie Maryan Lemoine, MCF en Sciences de l'éducation, Université de Limoges Echanges avec le public	
--	--

Vendredi 13 décembre	
Président de séance : Abdelhak Qribi, MCF-HDR en sciences de l'éducation, Université de Guyane.	
Activités	Horaires
8h Accueil des participants	
8h30 début	
Plénières	
<i>Les cadres culturels à l'épreuve des mutations contemporaines : enjeux subjectifs et intersubjectifs</i> Jean-Pierre Pinel, Professeur des Universités en psychopathologie sociale clinique, Université Paris 13	8h30-9h00
<i>L'accompagnement en milieu interculturel : une question de temps ?</i> Jocelyn Lachance, MCF en sociologie, Université de Pau et des Pays de l'Adour	9h-9h30
<i>Les Noirs Marrons dans l'histoire</i> Antoine Aouegui dit Lamoraille, Fondateur de Mama Bobi et Membre du Conseil du Fleuve des Chefs coutumiers	9h30-10h
Echanges avec le public	10-10h15
Pause	10h15-10h30
Symposiums en continu	
10h30-12h00	
Symposium 4 : Intervention et médiations	
Modérateur Sébastien Chapellon, MCF en psychologie, Université de Guyane	

4.1 <i>Timaya, « L'enfant serpent » n'appartenant à aucun monde. Polyhandicap, culture et médiation dans le Maroni</i> Tina Franke, Psychologue et sophrologue 4.2 <i>L'émergence de la médiation transculturelle au temps des esprits et des médecins aventuriers</i> Pascale Mantovani, Infirmière de secteur à Saint-Laurent-du-Maroni, Diane Vernon, Docteure en anthropologie 4.3 <i>Grossesse et cultures</i> Gabriel Carles, Gynécologie-Obstétrique, Chef de service au Centre Hospitalier de l'Ouest Guyanais Échanges avec le public	10h30-10h50 10h50-11h10 11h10-12h
Symposium 5 : violence et culture Modérateur Luc Greffier, MCF en aménagement et géographie, Université de Bordeaux Montaigne et coordinateur de l'ISIAT 5.1 <i>Entre le marteau et l'enclume : pistes d'un questionnement professionnel dans le « faire face » à la violence.</i> Pascal Tozzi, PU en aménagement et urbanisme, HDR en science politique, Université Bordeaux-Montaigne 5.2 <i>Déculturation, mondialisation du religieux et... malaise dans le capitalisme : quels enseignements tirer, pour la Guyane, des phénomènes de « radicalisation » des jeunes occidentaux ?</i> Thierry Lamote, MCF en psychopathologie clinique, Université Paris VII Echanges avec le public	13h30-15h 13h30-14h00 14h00-14h30 14h30-15h
15h-15h30 Pause	
Symposium 6 : Identités malmenées ? Modérateur : Laure Tarcy, Doctorante en psychologie cognitive 6.1 <i>Des femmes Guyanaises sortant de prison en France Hexagonale : désancrage identitaire ?</i> Valérie Caulliez, Cheffe de service du CHRS Soleillet (Paris) 6.2. <i>Intervention psychothérapeutique auprès d'adolescents migrants « chez eux »</i>	15h30-15h50 15h50-16h10

Jacqueline Baussan Loubeau, psychologue clinicienne, Port-au-Prince (Haïti)	16h10-16h30
Echanges avec le public	
Symposium 7 : Le groupe à l'épreuve de l'interculturalité	16h30-17h30
Modérateur : Jean-Pierre Pinel, Professeur des Universités en psychopathologie sociale clinique, Université Paris 13	
7.1 Sur les traces des origines : le groupe, une boussole pour les professionnels	16h30-16h50
Karine Nazir, Psychologue clinicienne, ASM 13	
7.2 Institution et médiation	
Pablo Castanho Psychothérapeute de groupe, Professeur de psychologie, Universidade de São Paulo	16h50-17h10
Echanges avec le public	17h10-17h30